



MINISTERSTWO ROLNICTWA I ROZWOJU WSI
DEPARTAMENT ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH



00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30,

tel.: (22) 623-18-42, 623-22-77, fax.: (22) 623-20-51, 623-22-78

ROWwds-ar-504-114/11(338)

Warszawa, 22 sierpnia 2011 r.

Pan
Tomasz Karaczyn
Zastępca Dyrektora Departamentu
Programów Rozwoju
Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski
Województwa Opolskiego
ul. Piastowska 14
45 – 082 Opole

Szanowny Panie Dyrektorze,

W odpowiedzi na pismo znak: DOW.III.60521-4-55/09, zawierające prośbę o opinię w sprawie przeniesienia przez beneficjenta działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (PROW 2007 – 2013) własności/posiadania nabytych dóbr objętych operacją, Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi przesyła odpowiedzi na pytania zawarte w piśmie.

Jednocześnie, MRiRW uprzejmie informuje, że przekazane odpowiedzi nie stanowią rozstrzygnięcia w indywidualnej sprawie gminy Lewin Brzeski.

1. Czy w przypadku złożenia wniosku o przeniesienie prawa własności lub posiadania na rzecz podmiotu, który nie jest jednostką organizacyjną beneficjenta lub który nie spełnia warunków przyznania i wypłaty pomocy możliwe jest wydanie decyzji negatywnej (wysłanie pisma P-4/189) z pominięciem ścieżki wskazanej w KP-611-189-ARiMR/3/z?

Jeżeli z oceny złożonego wniosku beneficjenta w sprawie przeniesienia własności lub posiadania nabytych dóbr objętych operacją bezsprzecznie wynika, że dany podmiot nie spełnia warunków przyznania i wypłaty pomocy, wysłanie pisma P-8/189 (wzywającego beneficjenta do dostarczenia odpowiednich dokumentów) jest bezzasadne. W związku z tym, należy przejść do wysłania pisma P-4/189 informującego o niezaakceptowaniu wniosku beneficjenta i realizowaniu operacji zgodnie z umową.

Odnosząc się natomiast do sporządzenia raportu z rozpatrzenia wniosku (R-1/189) w sprawie przeniesienia praw własności lub posiadania nabytych dóbr objętych operacją, o którym UM wspomina w piśmie, zgodnie z zapisami procedury raport taki należy sporządzić.

2. Jak należy postępować w przypadku gdy na terenie objętym operacją zrealizowaną przez beneficjenta – gminę, jedynym operatorem usług w zakresie gospodarki odpadami lub gospodarki wodno – kanalizacyjnej jest podmiot zewnętrzny, niebędący jednoosobową spółką gminy ani gminnym zakładem budżetowym (np. spółka z o. o., obejmująca swoją działalnością obszar powiatu), a świadczenie w/w usług jest możliwe wyłącznie w przypadku

przekazania przez gminę dóbr objętych operacją (np. sieci kanalizacyjnej) na rzecz w/w podmiotu, który w myśl zapisów rozporządzenia nie spełnia warunków przyznania i wypłaty pomocy? Jak należy uregulować kwestię ewentualnych opłat za dzierżawę dóbr zrealizowanych w ramach operacji?

W opisanym przypadku samorząd województwa obowiązany jest ocenić, czy na podstawie przepisów takie przeniesienie jest możliwe.

Zgodnie z umową o przyznanie pomocy w uzasadnionych przypadkach samorząd województwa może wyrazić zgodę na przeniesienie przez Beneficjenta posiadania lub własności nabytych dóbr objętych operacją, jeżeli zmiana ta nie sprzeciwia się zasadom określonym w Programie, Rozporządzeniu Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz. Urz. UE L 277 z 21.10.2005, str. 1, z późn. zm.) i jego aktach wykonawczych, ustawie, rozporządzeniu i umowie.

Na podstawie przepisów rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 1 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” przeniesienie może nastąpić na rzecz: jednostki organizacyjnej gminy lub jednostki, która spełnia warunki przyznania i wypłaty pomocy; spółki, w której udziały lub akcje mają wyłącznie gminy; związku międzygminnego.

Ponadto, przepis art. 72 rozporządzenia nr 1698/2005 stanowi, że:

„1. Bez uszczerbku dla zasad dotyczących swobody przedsiębiorczości oraz swobodnego świadczenia usług w rozumieniu art. 43 i 49 Traktatu, Państwo Członkowskie zapewnia, że dana operacja inwestycyjna zachowuje wkład z EFRROW, jeżeli operacja ta, w ciągu pięciu lat od podjęcia decyzji o finansowaniu przez instytucję zarządzającą, nie ulegnie istotnej modyfikacji, która:

- a) wpływa na jej charakter lub warunki realizacji, lub przyznaje nienależne korzyści przedsiębiorstwu lub podmiotowi publicznemu;
- b) wynika ze zmiany charakteru własności elementu infrastruktury albo zaprzestania lub przeniesienia działalności produkcyjnej.

2. Kwoty nienależycie wypłacone są odzyskiwane zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.”.

W związku z tym samorząd województwa musi również dokonać oceny czy przesłanki określone w art. 72 ust. 1 lit. a rozporządzenia nr 1698/2005 zostały spełnione. Natomiast sam fakt pobierania opłat z tytułu dzierżawy (np. w wyniku powierzenia administrowania i zawarcia umowy dzierżawy) nie oznacza, że beneficjent uzyskał nienależne korzyści.

2. Jakie dokumenty potwierdzające nabycie dóbr stanowiących przedmiot operacji powinien dostarczyć nabywca?

Należy dostarczyć dokumenty, które potwierdzają przeniesienie przez beneficjenta własności lub posiadania nabytych dóbr objętych operacją. Może to być np.: umowa przenosząca własność pomiędzy beneficjentem a nabywcą, umowa przeniesienia posiadania lub inny rodzaj dokumentu, z którego wynika faktyczne władztwo nad rzeczą.

3. Jak powinna wyglądać prawidłowo sporządzona umowa przejęcia długu, o której mowa w KP-611 -189-ARiMR/3/z?

Prawidłowo sporządzona umowa przejęcia długu powinna zawierać informację o przejęciu wszystkich zobowiązań dotychczasowego beneficjenta (zobowiązań, które wynikają z umowy

o przyznanie pomocy), w tym obowiązek przechowywania dokumentów oraz umożliwienia kontroli. W umowie tej powinno znaleźć się również postanowienie o przekazaniu przejemcy całości dokumentacji. Jednocześnie należy wskazać, że zgodnie z zapisami KP, w przypadku, kiedy wniosek dotyczy przeniesienia praw własności lub posiadania nabytych dóbr objętych operacją zawsze należy go analizować w oparciu o opinię prawną. W związku z tym, dokonując np. weryfikacji dokumentów składanych przez beneficjenta/nabywcę (w tym dokumentów potwierdzających nabycie dóbr, umowy przejęcia długu), pracownicy urzędu marszałkowskiego powinni dokonywać takiej oceny przy udziale radcy prawnego.

4. Czy postanowienia przygotowywanego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi zmieniającego rozporządzenie w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” będzie miało zastosowanie do zawartych już umów przyznawania pomocy, czy też będzie dotyczyć wyłącznie umów zawieranych po wejściu w życie przedmiotowej nowelizacji?

Przepisy rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 1 lipca 2011 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego PROW na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 142, poz. 833) obowiązują wszystkich wnioskodawców/beneficjentów od dnia 23 lipca 2011 r.

Z powiadomieniem
Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich


Edyta Wieczorkiewicz-Dudek

Do wiadomości: według rozdzielnika.

Rozdzielnik:

Pan Paweł Czyszczon

Dyrektor Wydziału Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
Wybrzeże Słowackiego 12-14
50-411 Wrocław

Pan Bartosz Szymański

Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko – Pomorskiego
ul. Szosa Chełmińska 30/32
87-100 Toruń

Pan Edmund Bożeński

Dyrektor Departamentu Koordynacji Projektów Europejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego
ul. Stefczyka 3b
20-151 Lublin

Pan Józef Gienza

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego
ul. Podgórna 7
65 - 057 Zielona Góra

Pani Maria Kaczorowska

Dyrektor Departament Funduszu Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski w Łodzi
al. Piłsudskiego 12
90-051 Łódź

Pan Piotr Szymański

Dyrektor Departamentu Funduszy Europejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego
ul. Raławicka 56
30-017 Kraków

Pan Radosław Rybicki

Dyrektor Departamentu Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego
ul. Skoczylasa 4
03-469 Warszawa

Pan Wiesław Baranowski

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego
Al. Ciepłińskiego 4
35-010 Rzeszów

Pani Elżbieta Filipowicz

Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego
ul. Gen. Franciszka Kleeberga 20
15-691 Białystok

Pani Justyna Durzyńska

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego
ul. Augustyńskiego 2
80-819 Gdańsk

Pan Jerzy Motloch

Dyrektor Wydziału Terenów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego
ul. Ligonía 46
40-037 Katowice

Pan Krzysztof Domagała

Dyrektor Świętokrzyskiego Biura Rozwoju Regionalnego
ul. Targowa 18
25-520 Kielce, skr. poczt. 25

Pan Jarosław Sarnowski

Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich i Rolnictwa
Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko -Mazurskiego
ul. Emilii Plater 1
10-562 Olsztyn

Pani Emilia Dunał

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich
Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego
ul. Szyperska 14
61-754 Poznań

Pan Łukasz Myśliwiec

p.o. Dyrektora Wydziału PROW
Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
ul. Starzyńskiego 1
70-506 Szczecin

Pani Beata Jekielek

Dyrektor Departamentu Działań Delegowanych
ARiMR